

Distr.
GENERAL

A/49/215
E/1994/99
5 July 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок девятая сессия
Пункт 12 предварительного перечня*
ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И
СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
Основная сессия 1994 года
Пункт 10 повестки дня
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Доклад Рабочей группы открытого состава по обзору порядка
проведения консультаций с неправительственными организациями

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ	1 - 14	3
A. Открытие и продолжительность сессии	1	3
B. Повестка дня и организация работы	2 - 4	3
C. Утверждение проекта доклада Рабочей группы о работе ее организационной сессии	5 - 6	4
D. Документация	7	4
E. Участие	8 - 14	6

* A/49/50/Rev.1.

Содержание (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. АККРЕДИТАЦИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ДЛЯ УЧАСТИЯ В РАБОТЕ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ	15 - 21	7
А. Вступление	15 - 19	7
В. Резюме общих прений	20 - 21	8
III. ОБЩИЙ ОБЗОР ПОРЯДКА ПРОВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ . .	22 - 107	8
А. Введение	22 - 49	8
В. Резюме общих прений	50 - 107	11
IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ О РАБОТЕ ЕЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ	108	20
<u>Приложение.</u> Резюме Председателя		21

1. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

A. Открытие и продолжительность сессии

1. Рабочая группа открытого состава по обзору порядка проведения консультаций с неправительственными организациями провела свою первую сессию в период с 20 по 23 июня 1994 года в соответствии с резолюцией 1993/80 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1993 года. Рабочая группа провела шесть заседаний.

B. Повестка дня и организация работы

2. На своем 1-м заседании 20 июня 1994 года Рабочая группа рассмотрела свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе E/АС.70/1994/2, которая была утверждена Рабочей группой на ее организационной сессии и которая включала следующие пункты:

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. Аккредитация неправительственных организаций для участия в работе Рабочей группы.
3. Общий обзор порядка проведения консультаций с неправительственными организациями.
4. Анализ путей и средств совершенствования практических механизмов организации работы Комитета по неправительственным организациям и Группы по неправительственным организациям Секретариата.
5. Утверждение доклада Рабочей группы о работе ее первой сессии.

3. Перед утверждением предварительной повестки дня Председатель в своем вступительном заявлении предложил, чтобы Рабочая группа на своей первой сессии сосредоточила внимание на пункте 3 повестки дня "Общий обзор порядка проведения консультаций с неправительственными организациями". Программа работы первой сессии предусматривала бы проведение нескольких заседаний, отведенных для общих прений и тематических обсуждений по следующим вопросам:

- a) проблемы, связанные с опытом осуществления резолюции 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета от 23 мая 1968 года;
- b) обзор категорий статуса неправительственных организаций;
- c) консультативные процедуры и аккредитация при всемирных конференциях Организации Объединенных Наций;
- d) опыт работы Комиссии по устойчивому развитию;
- e) проблемы и трудности, испытываемые неправительственными организациями при использовании нынешних процедур.

Председатель подготовил бы резюме прений и тематических обсуждений, которое было бы включено в доклад Рабочей группы о работе ее первой сессии. На своей следующей сессии Рабочая группа сосредоточила бы внимание на пункте 4 повестки дня "Анализ путей и средств совершенствования практических механизмов организации работы Комитета по неправительственным организациям и Группы по неправительственным организациям Секретариата".

4. На этом же заседании Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня и одобрила организацию работы сессии в том виде, в каком это было предложено Председателем Рабочей группы.

С. Утверждение проекта доклада Рабочей группы о работе ее организационной сессии

5. На своем 1-м заседании 20 июня 1994 года Рабочая группа имела в своем распоряжении представленный на ее рассмотрение проект доклада Рабочей группы о работе ее организационной сессии, содержащийся в документе E/AC.70/1994/3.

6. На этом же заседании Рабочая группа утвердила этот проект доклада.

D. Документация

7. Рабочей группе были представлены следующие документы:

a) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Работа с неправительственными организациями: оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями и правительствами на низовом и национальном уровнях", и замечания Административного комитета по координации по этому докладу (A/49/122-E/1994/44 и Add.1);

b) аннотированная предварительная повестка дня (E/AC.70/1994/2);

c) доклад Рабочей группы открытого состава по обзору порядка проведения консультаций с неправительственными организациями о работе ее организационной сессии (E/AC.70/1994/3);

d) доклад Генерального секретаря об аккредитации неправительственных организаций для участия в работе Рабочей группы (E/AC.70/1994/4);

e) доклад Генерального секретаря об общем обзоре порядка проведения консультаций с неправительственными организациями (E/AC.70/1994/5 и Add.1);

f) заявление, представленное Всемирной федерацией ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I (E/AC.70/1994/NGO/1);

г) заявление, представленное Международной конфедерацией свободных профсоюзов, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I (E/AC.70/1994/NGO/2);

h) заявление, представленное Международным советом еврейских женщин, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории II (E/AC.70/1994/NGO/3);

i) заявление, представленное Международной торговой палатой, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I (E/AC.70/1994/NGO/4);

j) заявление, представленное Международной федерацией ассоциаций лиц пожилого возраста, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I (E/AC.70/1994/NGO/5);

к) заявление, представленное Всемирной федерацией международных социальных услуг, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I, от имени Конференции неправительственных организаций (E/AC.70/1994/NGO/6);

l) заявление, представленное организацией "Экшен эйд", неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории II (E/AC.70/1994/NGO/7);

m) заявление, представленное Всемирной ассоциацией молодых христианских женщин, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории II (E/AC.70/1994/NGO/8);

n) заявление, представленное Международным советом женщин, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I (E/AC.70/1994/NGO/9);

o) заявление, представленное Международной ассоциацией сороптимисток, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I (E/AC.70/1994/NGO/10);

p) заявление, представленное Международной федерацией женщин-бизнесменов и работающих женщин, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категории I (E/AC.70/1994/NGO/11);

Е. Участие

8. В работе сессии участвовали следующие государства: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Бельгия, Боливия, Буркина-Фасо, Венгрия, Вьетнам, Германия, Греция, Дания, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Китай,

/...

Колумбия, Коста-Рика, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тринидад и Тобаго, Турция, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор и Япония.

9. Были представлены следующие органы и подразделения Организации Объединенных Наций: Детский фонд Организации Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Нью-Йоркское отделение Программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и Нью-Йоркское отделение Центра по правам человека.

10. Было представлено следующее специализированное учреждение: Международная организация труда.

11. В работе сессии участвовали следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Американская ассоциация пенсионеров, организация "Международная амнистия", Бахайское международное сообщество, организация "Центр оф консерн", Координационный совет еврейских организаций, Всемирный консультационный комитет друзей, "Хьюман райтс интернет", Международное агентство по индустриализации городских районов, Международная ассоциация добровольцев, Международная ассоциация портов и гаваней, Международная торговая палата, Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международный совет еврейских женщин, Международная федерация производителей сельскохозяйственной продукции, Международная федерация ассоциаций лиц пожилого возраста, Международная ассоциация прав человека, Международная федерация населенных пунктов и общинных центров, организация "Интернешнл феллоушип оф риконсилиейшн", Международная организация юристов, Международная лига по правам человека, Международное движение "АТД форт уорлд", Международное движение братского союза между расами и народами, Международная общественная служба, Международный совет семейных организаций, Межпарламентский союз, Международный кооператив "Интерпресс сервис", Юридическая ассоциация для стран Азии и Тихого океана, Комитет юристов по правам человека, Всемирная лютеранская федерация, Всемирная мусульманская лига, Ассоциация женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии, организация "Попьюлейшн комьюникейшенс интернешнл", Международное объединение клубов "Ротари", общество "Служение миру и справедливости в Латинской Америке", Общество международного развития, Международная ассоциация сороптимисток, Женская организация по вопросам окружающей среды и развития, Всемирная конференция по вопросам религии и мира, Всемирное федералистское движение, Всемирная федерация организаций инженеров, Всемирная федерация ассоциаций Организации Объединенных Наций, Всемирный совет женских католических организаций, Всемирная федерация ветеранов, Всемирная ассоциация молодых христианских женщин и организация "Зонта интернешнл".

12. В работе сессии приняли участие следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при специализированных учреждениях: Международное общество биометеорологии и Международный союз против венерических заболеваний и болезней, вызываемых трепонемами.

13. В работе сессии участвовали следующие неправительственные организации, включенные в реестр Комиссии по устойчивому развитию: организация "Острелиен консервейшн фаундейшн", Центр по развитию международного права, Комитет по координации связи с Организацией Объединенных Наций, Страновая ассоциация женщин Нигерии, организация "Кусто сосаети инкорпорейтед", организация "Анвиронман э девелопман дю тьер-монд (ЕНДА)", организация "Франсисканс интернешнл", Международный синергетический институт, Японская рыболовецкая ассоциация, Панафриканское движение, Американская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций и Всемирная ассоциация по устойчивому сельскому хозяйству.

14. В работе сессии участвовали следующие неправительственные организации, аккредитованные для участия в конференциях Организации Объединенных Наций и/или в процессе их подготовки: "Игл форум", Международный центр по правам человека и развитию демократии, НОВИД - Нидерландская организация по сотрудничеству в области международного развития - и Всемирная сикхская организация.

II. АККРЕДИТАЦИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ДЛЯ УЧАСТИЯ В РАБОТЕ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

A. Вступление

15. Рабочая группа рассмотрела пункт 2 повестки дня "Аккредитация неправительственных организаций для участия в работе Рабочей группы" на своем 1-м и 4-м заседаниях 20 и 21 июня 1994 года.

16. В связи с рассмотрением этого пункта Рабочая группа имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об аккредитации неправительственных организаций для участия в работе Рабочей группы (E/АС.70/1994/4), в приложении к которому содержался перечень неправительственных организаций, не подпадающих ни под одну из категорий, перечисленных в пункте 2 приложения к резолюции 1993/80 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1993 года.

17. На 1-м заседании 20 июня 1994 года с заявлениями выступили представители Кубы, Коста-Рики, Индии, Ирландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Канады и Соединенных Штатов Америки.

18. На этом же заседании Рабочая группа одобрила перечень организаций, содержащийся в приложении к документу E/АС.70/1994/4.

19. На 4-м заседании 21 июня 1994 года заявление сделал представитель Индии.

B. Резюме общих прений

20. Одна делегация выразила серьезные оговорки в связи с участием Всемирной сикхской организации в деятельности Рабочей группы и заявила, что организации, потворствующие терроризму в целях подрыва суверенитета и территориальной целостности государств, явно нарушают букву и дух Устава Организации Объединенных Наций и резолюцию 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета. Эта делегация заявила, что, по ее мнению, Рабочей

/...

группе должна была быть предоставлена возможность изучить мандат вновь аккредитованных неправительственных организаций, с тем чтобы определить, не поступило ли в отношении них какой-либо негативной информации, при этом следует постоянно опираться на положения резолюции 1296 (XLIV) Совета. Эта же делегация заявила, что участие неправительственных организаций, задачи которых не отвечают принципам и целям Устава, подрывает доверие к системе НПО в целом и вызовет опасения у государств-членов.

21. Ряд делегаций выразили мнение о том, что не требуется решения Рабочей группы в отношении аккредитации неправительственных организаций, подпадающих под действие положений пункта 2 приложения к резолюции 1993/80 Экономического и Социального Совета.

III. ОБЩИЙ ОБЗОР ПОРЯДКА ПРОВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

A. Введение

22. На своих 1-5-м заседаниях 20-22 июня 1994 года Рабочая группа рассматривала пункт 3 своей повестки дня. В ее распоряжении имелись следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об общем обзоре порядка проведения консультаций с неправительственными организациями (E/AC.70/1994/5);

б) доклад Генерального секретаря об участии неправительственных организаций в работе Комиссии по правам человека, Всемирной конференции по правам человека и договорных органов по правам человека (E/AC.70/1994/5/Add.1).

23. На своем 1-м заседании 20 июня 1994 года Рабочая группа заслушала вступительное заявление Директора Отдела координации политики и по делам Экономического и Социального Совета Департамента по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций.

24. На том же заседании с заявлениями выступили представители Греции (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского союза), Австрии, Кубы и Чили.

25. На том же заседании с заявлением выступил представитель Детского фонда Организации Объединенных Наций.

26. Также на том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категория I: Международное объединение клубов "Ротари" и Общество международного развития.

27. На 2-м заседании 20 июня 1994 года с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Канады и Швеции.

28. На том же заседании с заявлением выступил представитель Программы развития Организации Объединенных Наций.

/...

29. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете.

30. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категория I: Международной федерации производителей сельскохозяйственной продукции и Международной ассоциации сороптимисток.

31. Также на том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категория II: Международной федерации населенных пунктов и общинных центров, Общества "Служение миру и справедливости в Латинской Америке" и Американской ассоциации пенсионеров.

32. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, аккредитованных в Комиссии по устойчивому развитию: Panaфриканского движения и Международного синергетического института.

33. На ее 3-м заседании 21 июня 1994 года с заявлениями выступили представители Коста-Рики, Перу, Японии, Китая, Индии, Филиппин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Малайзии.

34. Также на том же заседании с заявлениями выступили представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами.

35. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Бахаистского международного сообщества и Организации "Международная амнистия" (категория II); и Женской организации по вопросам окружающей среды и развития (Реестр).

36. На том же заседании с заявлением выступил представитель Координационного комитета по связи Организации Объединенных Наций, неправительственной организации, аккредитованной в Комиссии по устойчивому развитию.

37. На ее 4-м заседании 21 июня 1994 года с заявлениями выступили представители Австралии и Российской Федерации.

38. На том же заседании с заявлениями выступили представители Центра по правам человека и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

39. Также на том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Всемирной мусульманской лиги (категория I) и Всемирного федералистского движения и Координационного совета еврейских организаций (категория II).

40. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель организации "Острелиен консервейшн фаундейшн", неправительственной организации, аккредитованной в Комиссии по устойчивому развитию.

41. На том же заседании с заявлением выступил представитель Международного центра по правам человека и демократическому развитию, неправительственной организации, аккредитованной для участия в конференциях Организации Объединенных Наций и/или процессе подготовки к ним.

42. Рабочая группа приступила к обсуждению тематических вопросов по данному пункту и заслушала заявления представителей Ирландии, Кубы, Канады и Эквадора.

43. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Всемирной федерации ветеранов войны (категория I) и Всемирного федералистского движения (категория II).

44. На том же заседании с заявлением выступил директор Отдела координации политики и по делам Экономического и Социального Совета Департамента по координации политики и устойчивому развитию.

45. На своем 5-м заседании 22 июня 1994 года Рабочая группа продолжала обсуждение тематических вопросов по данному пункту и заслушала заявления представителей Китая, Филиппин, Канады, Греции (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского союза), Швеции, Египта, Кубы, Индии, Мексики, Франции, Соединенных Штатов Америки, Эквадора, Венгрии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

46. На том же заседании с заявлением выступил директор Отдела координации политики и по делам Экономического и Социального Совета.

47. На том же заседании с заявлением выступил представитель Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете.

48. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: организации "Зонта интернэшнл" и Общества международного развития (категория I) и Всемирной федерации организаций инженеров (реестр).

49. На том же заседании с заявлениями выступили представители Координационного комитета по связи Организации Объединенных Наций, Международного синергетического института, организации "Острелиан консервейшн фаундейшн", Ассоциации сельских женщин Нигерии и Panaфриканского движения, неправительственных организаций, аккредитованных в Комиссии по устойчивому развитию.

В. Резюме общих прений

50. В своем вступительном заявлении Председатель Рабочей группы открытого состава г-н Джамшид К.А. Маркер (Пакистан) заявил, что задача Рабочей группы имеет исключительно

/...

важное значение, поскольку вклад неправительственных организаций должен повысить эффективность Организации Объединенных Наций в то время, когда Организация ведет для себя поиск более целенаправленной роли в области развития и мира. Задача Рабочей группы будет носить в основном технический характер, будучи сосредоточенной на основном вопросе участия неправительственных организаций в работе Организации Объединенных Наций в целях обеспечения более гибкого порядка деятельности в этом направлении. Он подчеркнул важность вклада, который вносят неправительственные организации в деятельность Организации Объединенных Наций, особенно после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

51. Он предложил, чтобы Рабочая группа на своей первой сессии уделила особое внимание пункту 3 и рассмотрела порядок проведения консультаций с неправительственными организациями, уделив особое внимание следующим вопросам:

- a) вопросы, возникающие на основе опыта, накопленного в рамках осуществления резолюции 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета;
- b) обзор категорий статуса;
- c) консультативные механизмы и аккредитация на всемирных конференциях Организации Объединенных Наций;
- d) опыт, накопленный Комиссией по устойчивому развитию;
- e) проблемы и трудности, с которыми сталкиваются неправительственные организации в рамках существующего порядка деятельности.

52. Рабочая группа должна провести вторую сессию в начале 1995 года и обсудить на ней пункт 4, а затем подготовить проект выработанного на основе переговоров соглашения относительно будущих консультативных механизмов и порядка проведения консультаций.

53. Директор Отдела координации политики и по делам Экономического и Социального Совета Департамента по координации политики и устойчивому развитию внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря (E/AC.70/1994/5 и Add.1). Указанный доклад был представлен в ответ на высказанные Рабочей группой на ее организационной сессии просьбы в отношении информации по различным аспектам консультативных связей Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями. Генеральный секретарь принял решение представить единый всеобъемлющий доклад, который носил как описательный, так и аналитический характер. Таким образом, в указанном докладе были охарактеризованы контекстуальные рамки колоссального роста гражданского общества и его последствия для государств-членов и Организации Объединенных Наций. Кроме того, была предпринята попытка определить вопросы, которые Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть в ходе своей работы. В главе I была предпринята попытка изложить историю связанного с этой темой вопроса. В главах II-IV содержалась конкретная информация по различным вопросам. В главе VI были предложены некоторые рекомендации и предложения по вопросам, которые Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить. И наконец, в приложениях II-V содержалась дополнительная информация помимо той, которую запрашивала Рабочая группа.

54. По его мнению, в число некоторых из основных вопросов, лежащих в основе обзора, входили следующие: а) обусловливает ли эволюция гражданского общества фундаментальную перестройку взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом; б) оценка того, в какой степени неправительственные организации, имеющие в настоящее время взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций, действительно являются представителями гражданского общества; в) должны ли все неправительственные организации иметь одинаковые права и привилегии независимо от численности их состава; г) как обеспечить представительство неправительственных организаций в контексте взаимоотношений между Севером и Югом. Рассмотрение этих вопросов может помочь в определении того, есть ли необходимость в том, чтобы Совет вносил изменения в нынешний порядок проведения консультаций с неправительственными организациями.

Резолюция 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета

55. Многие представители государств-членов отметили, что обзор механизмов консультаций с неправительственными организациями был своевременным и необходимым, особенно ввиду последних событий, с тем чтобы отразить нынешние потребности и положение дел. Некоторые из них отметили, что резолюцию 1296 (XLIV) необходимо дополнить, с тем чтобы позволить большему числу неправительственных организаций участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций, одновременно сохраняя достаточные возможности для того, чтобы исключать из этого процесса те неправительственные организации, цели которых несовместимы с целями Устава Организации Объединенных Наций.

56. Одна делегация подчеркнула, что неправительственные организации, вопрос о консультативном статусе которых находится на стадии рассмотрения, должны строго придерживаться принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, а также что организации, поощряющие терроризм, направленный на дестабилизацию законных правительств, не должны входить в систему Организации Объединенных Наций. Предлагается рассмотреть вопрос о своде прав и обязанностей и кодексе поведения неправительственных организаций.

57. Ряд представителей государств-членов отметили, что, хотя необходимо обеспечить целостный характер резолюции 1296 (XLIV) Совета, следует в то же время стремиться к тому, чтобы реализация ее положений была более оперативной, транспарентной, гибкой и всеобъемлющей. Одна делегация заявила, что необходимого обновления положений резолюции 1296 (XLIV) Совета можно добиться в рамках дополнительного протокола или добавления к резолюции.

58. По мнению некоторых делегаций, толкование резолюции 1296 (XLIV) Совета, касающееся предоставления, временной приостановки или отмены консультативного статуса, входит в сферу компетенции Экономического и Социального Совета или Комитета по неправительственным организациям, который представит свои рекомендации по этому вопросу Совету.

59. Одна делегация заявила, что в резолюции 1296 (XLIV) Совета Совет должен четко определяться как компетентный орган, который в конечном счете несет ответственность за решение о предоставлении, временной приостановке или отмене консультативного статуса неправительственных организаций.

60. Одна делегация заявила, что необходимо сохранить четкое различие между неправительственными организациями, имеющими консультативный статус, и организациями, связанными с Департаментом общественной информации.

61. Многие неправительственные организации, имеющие консультативный статус, отметили, что резолюция 1296 (XLIV) Совета по-прежнему является прочной основой механизмов консультаций с неправительственными организациями. Однако ее пересмотр не должен привести к ограничению имеющихся прав на участие неправительственных организаций, которые имеют консультативный статус. Некоторые из них, однако, отметили, что оправданными могут быть изменения, направленные на обеспечение привлечения национальных неправительственных организаций к деятельности Организации Объединенных Наций на национальном, региональном и международном уровнях. В этой связи некоторые неправительственные организации хотели бы сохранить положение, согласно которому консультативный статус не предоставляется национальным филиалам международных неправительственных организаций, имеющих такой статус.

62. Другие неправительственные организации подчеркнули, что нынешний обзор должен привести к укреплению консультативных механизмов и не должен ограничивать существующие права на участие.

63. В этой связи некоторые неправительственные организации отметили, что новые правила, установленные для Комиссии по устойчивому развитию, значительно ограничило право неправительственных организаций на участие в плане распространения письменных заявлений в качестве официальных документов, а также возможность устных выступлений. Была высказана обеспокоенность возникшей в последнее время практикой, согласно которой неправительственным организациям предлагается создавать "коалиции" и "группы" и выступать через соответствующего представителя. Такой принудительный консенсус приведет к сокращению разнообразия мнений. Предлагалось полностью восстановить те права на участие, которые закреплены в резолюции 1296 (XLIV) Совета. Выступив за восстановление всех прав, перечисленных в резолюции 1296 (XLIV) Совета, другие неправительственные организации поддержали также новаторскую практику и процедуры, установленные Комиссией по устойчивому развитию, которые направлены на достижение эффективного перехода от участия в конференциях к полному осуществлению на практике результатов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, прежде всего Повестки дня на XXI век.

64. Рабочая группа приняла к сведению решение об основных группах, принятое Комиссией по устойчивому развитию, и некоторые делегации недвусмысленно потребовали его скорейшего осуществления.

65. Кроме того, были сделаны замечания, а также предложения относительно поправок к конкретным пунктам резолюции 1296 (XLIV) Совета.

Децентрализация на региональном и национальном уровнях и более широкая представленность неправительственных организаций из развивающихся стран

66. Ряд представителей государств-членов подчеркнули необходимость более широкого и более разнообразного участия неправительственных организаций из развивающихся стран в консультативных механизмах. В этой связи ряд государств-членов предложили учредить фонд для оказания содействия участию неправительственных организаций из развивающихся стран в совещаниях Организации Объединенных Наций, в частности в конференциях Организации Объединенных Наций и их подготовительных органах. Другие из них, соглашаясь с тем, что необходимо содействовать участию неправительственных организаций из развивающихся стран, выразили сомнения в отношении учреждения целевого фонда.

67. Несколько делегаций выступили против создания целевого фонда на основе обязательных финансовых взносов от неправительственных организаций. Одна делегация предложила провести исследование по вопросу о других средствах финансирования, которые обеспечат и гарантируют участие неправительственных организаций в работе Организации Объединенных Наций на основе справедливого географического распределения.

68. Несколько делегаций подчеркнули важное значение принятия конкретных мер в целях поощрения неправительственных организаций из развивающихся стран к участию в деятельности Организации Объединенных Наций.

69. Некоторые делегации отметили, что в целях расширения представленности неправительственных организаций из развивающихся стран, с тем чтобы отразить принцип справедливого географического распределения, Комитету по неправительственным организациям при рассмотрении просьб о предоставлении консультативного статуса следует отдавать предпочтение тем просьбам, которые поступили от неправительственных организаций в развивающихся странах.

70. признавая, что доклад должен отражать сделанные рядом делегаций заявления, касающиеся обеспечения справедливого географического распределения, одна делегация отметила, что такой принцип не содержится в Уставе Организации Объединенных Наций.

71. Одна делегация предложила принять меры по обеспечению того, чтобы определенная доля неправительственных организаций, участвующих в конференциях Организации Объединенных Наций, представляла развивающиеся страны. Однако несколько делегаций выступили против идеи создания квот для неправительственных организаций.

72. Некоторые делегации отметили важное значение участия неправительственных организаций, представляющих коренные народы.

73. Одна делегация предложила упомянуть в резолюции 1296 (XLIV) Совета неправительственные организации, представляющие коренные народы.

74. Неправительственные организации, имеющие консультативный статус, подчеркнули необходимость укрепления взаимодействия Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций на региональном уровне. Организации Объединенных Наций следует поощрять и облегчать участие региональных и национальных неправительственных организаций в совещаниях региональных комиссий, а также в работе региональных подготовительных совещаний конференций Организации Объединенных Наций.

75. Одна неправительственная организация призвала к созданию "зонтичных национальных сетей" на региональном и национальном уровнях, которые включали бы представителей бедных, находящихся в неблагоприятных условиях или маргинальных секторов, особенно из развивающихся стран. Такие "зонтичные сети" должны иметь право на консультативный статус.

76. Другие неправительственные организации также подчеркнули необходимость более широкой представленности неправительственных организаций из развивающихся стран на глобальном, региональном, национальном и субнациональном низовом уровнях.

77. Отмечалась также необходимость установления гендерного баланса.

78. Отделения и программы Организации Объединенных Наций при описании своего взаимодействия с неправительственными организациями подчеркнули значение региональных и национальных неправительственных организаций и особенно их роль на этапе осуществления директивных мер. Они выразили надежду, что нынешний обзор приведет к расширению механизмов консультаций и децентрализации на региональном и национальном уровнях.

Категории статуса

79. Некоторые государства-члены отметили, что необходимо сохранить нынешние категории консультативного статуса. Предлагалось также ввести такие новые категории, как "статус, предусматривающий участие в работе конференций" или "статус, предусматривающий участие в работе комиссий".

80. Отмечалась также необходимость предусмотреть участие в консультативном процессе академических кругов, а также представителей деловых кругов, промышленности и научных групп.

81. Одна делегация отметила, что определяющими в обзоре могут быть следующие принципы: а) призывы к разнообразию и гибкости; b) не следует вводить наказания за специализацию; с) концепцию категории следует обсуждать отдельно от вопроса о правах участия; и d) следует расширить концепцию неправительственных организаций, с тем чтобы включить в нее основные группы, определенные в Повестке дня на XXI век, а также учебные и научно-исследовательские организации. Эта делегация предложила также один сценарий включения указанных принципов на основе пересмотра нынешней "иерархической" системы категорий неправительственных организаций, а возможно, и замены ее системой, основанной на функциях и областях специализации неправительственных организаций. Такая система могла бы предусматривать две основные группы: "специализированную" группу, которая подразделялась бы на i) академические/научно-исследовательские организации; ii) основные группы, определенные в Повестке дня на XXI век; и iii) специализированные группы, и "общую" группу, которая подразделялась бы на "информационно-пропагандистские группы" и "международные федерации".

82. Большинство неправительственных организаций, имеющих консультативный статус, отметили, что необходимо сохранить нынешнюю систему классификации, отражающую различия в уровнях представительности и сферах деятельности. Если же предпочтение будет отдано "функциональной" системе категорий, то необходимо тщательно обдумать пути привлечения "вспомогательных" организаций. Кроме того, введение "функциональной" системы может быть затруднено ввиду многодисциплинарного характера деятельности большинства неправительственных организаций.

83. Одна неправительственная организация предложила предоставить право получения консультативного статуса "организациям, создаваемым на национальном или региональном уровнях, но при этом наделенным международным или транснациональным мандатом, которые осуществляют свою деятельность частично при финансовой поддержке со стороны правительств, однако при этом сохраняют свой автономный характер и не являются неправительственными организациями с точки зрения их ориентации", при том понимании, что такая организация, обращающаяся с просьбой о предоставлении консультативного статуса, должна будет представить определенные неоспоримые доказательства ее полной независимости от правительства.

Распространение консультативного статуса за пределы Экономического и Социального Совета

84. Многие представители государств-членов предлагали распространить механизмы консультаций с неправительственными организациями за пределы Экономического и Социального Совета и его органов, с тем чтобы охватить ими Генеральную Ассамблею, ее главные комитеты и вспомогательные органы. Несколько делегаций выразили мнение, что их необходимо распространить на Совет Безопасности и другие органы, занимающиеся вопросами поддержания мира, обеспечения безопасности и разоружения. По мнению одной делегации, необходимо также охватить Бреттонвудские учреждения. Однако одна делегация отметила, что вопросы распространения механизмов консультаций за пределы ЭКОСОС выходят за рамки мандата Рабочей группы. Были высказаны предложения относительно внесения поправок в конкретные пункты резолюции 1296 (XLIV) Совета.

85. Неправительственные организации, имеющие консультативный статус, обратились с призывом рассмотреть возможность распространить механизм консультаций на Генеральную Ассамблею и ее главные комитеты и органы Организации Объединенных Наций, не связанные с ЭКОСОС. По их мнению, неправительственным организациям следует также разрешить участвовать в работе рабочих и редакционных групп.

86. Другие неправительственные организации также выступили в поддержку распространения механизмов консультаций, особенно на Генеральную Ассамблею и ее главные комитеты, а также на Бреттонвудские институты.

Участие неправительственных организаций в конференциях Организации Объединенных Наций

87. Представители некоторых государств-членов подчеркивали необходимость принятия последовательных правил, регулирующих участие неправительственных организаций в работе конференций Организации Объединенных Наций с учетом необходимости обеспечения транспарентности, разнообразия и гибкости.

88. Одна делегация предложила использовать в будущих конференциях модель участия неправительственных организаций, принятую для Международной конференции по народонаселению и развитию.

89. Другая делегация заявила, что вопрос об участии неправительственных организаций в конференциях следует принимать на индивидуальной основе, а также что важно добиться "отсутствия возражений" на это у соответствующего государства.

90. Многие ораторы подчеркнули важное значение включения неправительственных организаций в состав национальных делегаций и выразили надежду, что эта практика будет широко применяться.

91. Неправительственные организации, имеющие консультативный статус, также подчеркивали необходимость принятия стандартных правил процедуры для участия неправительственных организаций в работе конференций Организации Объединенных Наций, что позволит обеспечить участие неправительственных организаций, имеющих консультативный статус, а также других неправительственных организаций, актуальный и законный характер деятельности которых был установлен в соответствии с разработанными надлежащим образом транспарентными и последовательными процедурами.

Практические меры

/...

Комитет по неправительственным организациям

92. По мнению некоторых государств-членов, Комитет по неправительственным организациям должен чаще проводить сессии, возможно, на годичной, а не двухгодичной основе; Комитет может быть открыт для более широкого участия членов Организации Объединенных Наций и ему надлежит более активно вовлекать неправительственные организации в работу Комитета; так, например, Комитет мог бы проводить регулярный диалог с неправительственными организациями. Предлагалось наделить Комитет по неправительственным организациям более широким мандатом для рассмотрения касающихся неправительственных организаций вопросов и углубления связей между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями. Кроме того, предлагалось расширить членский состав Комитета по неправительственным организациям с целью отразить увеличение членского состава Организации Объединенных Наций, а также обеспечить создание рабочей группы в рамках Комитета для ускорения процесса рассмотрения просьб о предоставлении консультативного статуса или просьб о реклассификации. Отмечалась необходимость пересмотра положений резолюции 1296 (XLIV) Совета, касающихся докладов, представляемых неправительственными организациями на четырехгодичной основе. Необходимо принять меры для ускорения процесса подачи заявлений относительно предоставления консультативного статуса и обеспечения большей транспарентности в вопросах предоставления консультативного статуса.

93. Имеющие консультативный статус неправительственные организации и другие неправительственные организации также предлагали Комитету по неправительственным организациям чаще проводить свои сессии в целях ускорения процесса рассмотрения просьб относительно предоставления консультативного статуса и реклассификации. Отмечалась необходимость проведения обзоров процедур рассмотрения докладов, представляемых на четырехгодичной основе.

94. Одна неправительственная организация высказала мнение, что для обеспечения как можно большей независимости и деполитизации при рассмотрении заявлений относительно предоставления статуса в состав Комитета должны входить независимые эксперты.

95. Представитель одного государства-члена предложил учредить комитет по проверке полномочий в целях проверки полномочий представителей неправительственных организаций для обеспечения более широкого представительства и повышения доверия к неправительственным организациям. Представители ряда государств-членов выступили против таких мер, поскольку они приведут к дополнительным бюрократическим проволочкам, которые еще больше усложнят и затруднят работу неправительственных организаций.

96. Одна делегация заявила, что в случае учреждения такого комитета по проверке полномочий будет необходимо обеспечить участие государств-членов на основе справедливого географического распределения.

Секретариатская поддержка и Группа по неправительственным организациям

97. Несколько государств-членов заявили, что должна оказываться адекватная секретариатская поддержка в целях обеспечения продуктивных отношений неправительственных организаций с Организацией Объединенных Наций. В этом контексте они призвали к укреплению Группы по неправительственным организациям Департамента по координации политики и устойчивому развитию ввиду расширения объема работы, обусловленного увеличением количества неправительственных организаций, имеющих консультативный статус. Они подчеркнули также необходимость

координации деятельности различных подразделений Секретариата, занимающихся вопросами неправительственных организаций.

98. Несколько неправительственных организаций, имеющих консультативный статус, также призвали к укреплению Группы по неправительственным организациям. Была высказана мысль о необходимости пересмотра административных и организационных процедур, касающихся поддержки неправительственных организаций. Было высказано также предложение о том, чтобы вопросами секретариатской поддержки занимались ведущие подразделения Секретариата, возможно, Канцелярия Генерального секретаря, что способствовало бы проведению на постоянной основе консультаций со всей совокупностью неправительственных организаций, а также обеспечению последовательности в обращении с неправительственными организациями в рамках всего Секретариата.

99. В этой связи несколько неправительственных организаций, имеющих консультативный статус, призвали к координации деятельности подразделений и программ Секретариата, занимающихся вопросами неправительственных организаций.

100. Представитель Секретариата указал, что основной объем работы, связанный с неправительственными организациями, осуществляется в контексте их основного вклада в различные виды деятельности Организации Объединенных Наций соответствующими основными подразделениями. Группа по неправительственным организациям недавно была расширена посредством внутреннего перераспределения с учетом озабоченности, выраженной Комитетом по неправительственным организациям и Экономическим и Социальным Советом. Дальнейшее укрепление Группы потребует дополнительных ресурсов.

101. В этой связи представитель одного из государств-членов отметил, что укрепление Группы по неправительственным организациям и укрепление основных подразделений, занимающихся вопросами неправительственных организаций, являются не взаимоисключающими, а дополняющими друг друга задачами, поскольку эта Группа для многих неправительственных организаций представляет собой первое подразделение Организации Объединенных Наций, с которым они имеют дело, и ее укрепление способствовало бы расширению возможностей неправительственных организаций с точки зрения доступа к соответствующим основным подразделениям. Представитель другого государства-члена отметил, что Группа выступает в качестве основного секретариата Комитета по неправительственным организациям, активизация деятельности которого обусловит необходимость в оказании ему адекватной поддержки. Представитель одного из государств-членов попросил представить дополнительную информацию и разъяснения относительно бухгалтерского учета, мандата и бюджета Группы по неправительственным организациям Департамента по координации политики и устойчивому развитию, а также дополнительную информацию о взаимоотношениях Службы связи с неправительственными организациями и ее бюджете и процедурах бухгалтерского учета.

102. Представитель одного из государств-членов заявил, что можно рассмотреть вопрос о рационализации в рамках Секретариата подразделений, которые сотрудничали непосредственно с неправительственными организациями, в частности с Группой по неправительственным организациям, а также вопрос о различных функциях, выполняемых Службой связи с неправительственными организациями.

103. Неправительственные организации, аккредитованные при Комиссии по устойчивому развитию, отметили, что укрепление практических механизмов проведения консультаций с

неправительственными организациями, возможно, является столь же важной задачей, что и пересмотр принципов, касающихся этих механизмов. Принципы по-прежнему будут неэффективными, если не будет адекватных практических положений, регулирующих вопросы их реализации. Таким образом, необходимо тщательно изучить вопрос об адекватности имеющихся у Секретариата ресурсов, а также о степени координации деятельности между подразделениями и программами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами неправительственных организаций.

104. В этой связи была высказана мысль о рассмотрении предложений, касающихся объединения служб по неправительственным организациям под эгидой заместителя Генерального секретаря по отношениям с неправительственными организациями.

Совершенствование каналов коммуникации и информации в рамках Организации Объединенных Наций

105. Представители государств-членов, а также неправительственных организаций и подразделений и программ Организации Объединенных Наций подчеркнули необходимость использования в полном объеме возможностей электронной связи для снабжения неправительственных организаций подробной и своевременной информацией относительно деятельности Организации Объединенных Наций из надежных источников и на постоянной основе. Была подчеркнута необходимость распространения документации Организации Объединенных Наций на всех соответствующих языках. Несколько неправительственных организаций отметили практические трудности, с которыми сталкиваются представители неправительственных организаций при получении доступа к заседаниям, проводимым в рамках Объединенных Наций, и при участии в них, и призвали осуществить меры по устранению этих трудностей.

106. Неправительственные организации, имеющие консультативный статус, подчеркнули необходимость облегчения доступа неправительственных организаций в здания Организации Объединенных Наций, включая доступ в зал заседаний Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов и к документации, а также необходимость своевременного уведомления о проводимых заседаниях.

107. Они поставили вопрос о переводе Центра по ресурсам в другое место в пределах здания Секретариата, а также восстановлении некоторых практических льгот, таких, как возможность приглашать посетителей, доступ на второй этаж и в зал Генеральной Ассамблеи, право в полном объеме пользоваться библиотекой Организации Объединенных Наций, и соответствующих договоренностей о выделении мест. Было подчеркнуто, что законная озабоченность по поводу обеспечения безопасности в Центральном учреждении не должна препятствовать участию неправительственных организаций в деятельности Организации Объединенных Наций.

IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ О РАБОТЕ ЕЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ

108. На своем 6-м заседании 23 июня 1994 года Рабочая группа приняла проект доклада с внесенными устными поправками (E/AC.70/1994/L.2 и Add.1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резюме Председателя

1. Мы провели глубокую и всеобъемлющую дискуссию, охватывающую практически все аспекты взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями. Члены Рабочей группы и неправительственные организации приветствовали всеобъемлющий доклад, представленный Генеральным секретарем. Высокую оценку доклад получил за содержащуюся в нем информацию и анализ исторического развития консультативных связей, а также за контекстуальные рамки, представленные на основе определения роли негосударственных факторов в современном обществе и предложения ряда вопросов и проблем для рассмотрения Рабочей группой.

2. Нет сомнения в том, что члены Рабочей группы, а также неправительственные организации будут и далее тщательно изучать доклад в целях рассмотрения на нашей следующей сессии некоторых поднятых в нем ключевых вопросов. Задержка с подготовкой доклада и изменение в сроке созыва Рабочей группы, к сожалению, не позволили всем заинтересованным неправительственным организациям участвовать в наших обсуждениях. Это заслуживает глубокого сожаления. Поэтому важно широко распространить доклад о работе нынешней сессии Рабочей группы вместе с докладом Генерального секретаря, с тем чтобы все заинтересованные стороны могли полностью принять к сведению положения этих докладов при подготовке к нашей следующей сессии.

3. Я думаю, что в Рабочей группе сложилось общее мнение о своевременности и важном значении этого обзора по многим причинам. С момента принятия резолюции 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета от 23 мая 1968 года прошло четверть века, а кроме того вскоре сама Организация Объединенных Наций будет отмечать свое пятидесятилетие. За этот период мир вокруг нас заметно изменился, равно как и всемирная Организация. С другой стороны, число неправительственных организаций не только увеличилось, но и они стали играть жизненно важную роль в развитии гражданского общества. Сегодня эти организации являются активно действующим и живым звеном, лежащим в основе жизни общества как на национальном, так и на глобальном уровнях. Мы должны учитывать эту важную реальность и принять в ее отношении соответствующие меры.

4. В ходе проведения общих прений и тематических обсуждений представители делегаций и неправительственных организаций выдвинули много новых идей и предложений. Они будут отражены в нашем докладе и заслуживают нашего рассмотрения в ходе будущей работы. Однако в настоящем резюме не предпринимаются попытки охватить все из них. В кратком изложении наших обсуждений моя цель состоит в том, чтобы облегчить будущую работу Рабочей группы, попытавшись показать широкие элементы, по которым, как представляется, достигнуто общее согласие, а также те вопросы, по которым было выражено множество мнений. Надеюсь, что это окажет помощь членам Рабочей группы в определении направления нашей будущей работы.

Контекст

5. Существовало широко распространенное мнение о том, что следует налаживать крепкие связи между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями, учитывая при этом ту все более важную роль, которую играют в современном обществе негосударственные факторы. Цель должна состоять не только в распространении информации и получении

консультаций экспертов от неправительственных организаций, но и прежде всего в увеличении их вклада в работу Организации, с тем чтобы содействовать достижению идеалов и целей Устава Организации Объединенных Наций.

Осуществление резолюции 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета

6. В ходе обсуждений сложилось мнение о том, что на протяжении прошедших лет резолюция 1296 (XLIV) Совета была действенной и полезной основой консультативной связи между Советом и неправительственными организациями. Однако не менее распространенным было мнение о том, что резолюция 1296 (XLIV), являющаяся всеобъемлющей в техническом отношении, была открытой для противоречащих друг другу толкований, а также что необходимо внести коррективы в ее основу и обновить, с тем чтобы привести ее в соответствие с изменениями, произошедшими в мире в целом, а также в Организации Объединенных Наций, особенно за прошедшие десятилетия, и сделать ее такой, чтобы она в большей мере отражала интересы неправительственных организаций.

Сфера действия

7. Хотя было общепризнано, что сфера действия резолюции 1296 (XLIV) распространяется лишь на органы Совета и его вспомогательный механизм, а также что необходимо рассмотреть этот аспект, не было полного совпадения взглядов по вопросу о том, насколько широким должен быть ее охват. С другой стороны, было предложено, чтобы сфера действия была достаточно широкой, с тем чтобы охватывать не только органы Совета, занимающиеся вопросами экономического, социального и устойчивого развития, но и органы, занимающиеся вопросами мира, безопасности, разоружения, финансов, а также гуманитарными проблемами и проблемами прав человека; кроме того, было выражено мнение о том, что сфера действия должна определяться на основе статьи 71 Устава. Было предложено, чтобы Совет мог сделать соответствующие рекомендации Генеральной Ассамблее относительно участия неправительственных организаций в работе последнего и его главных комитетов и вспомогательных органов.

8. С другой стороны, была широко признана необходимость охватить все организационное, культурное, тематическое и функциональное разнообразие, характерное для неправительственных организаций. Необходимо также принять во внимание вклады академических институтов, частного сектора и основных групп, определенных в Повестке дня на XXI век. В этой связи следует создать соответствующие определения и новаторские условия (например, проводить слушания и обсуждения).

Сбалансированность

9. Была широко признана необходимость добиться большей сбалансированности во взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями, а именно сбалансированности между i) глобальными, региональными и национальными уровнями; ii) национальными и международными неправительственными организациями; iii) неправительственными организациями из развивающихся стран и других стран мира; iv) консультированием по директивным вопросам и осуществлением программ; и v) участием в подготовительных этапах конференций Организации Объединенных Наций, самих конференциях и в этапе их осуществления. В будущей деятельности Рабочей группы следует принимать во внимание различные предложения, внесенные для достижения указанных целей.

Участие неправительственных организаций в конференциях Организации Объединенных Наций

10. Была подчеркнута необходимость разработки последовательных и единообразных правил и процедур участия неправительственных организаций в конференциях Организации Объединенных Наций. Однако при разработке этих правил необходимо принимать во внимание такие факторы, как гибкость и многообразие. Сложилось мнение, что "лучшим методом" явилась модель, предложенная на настоящий момент Международной конференцией по народонаселению и развитию.

Комитет по неправительственным организациям

11. Хотя в целом было признано, что Комитет явился важным механизмом регулирования консультативной связи, сложилось мнение, что эффективность его функционирования можно повысить на основе более частого проведения его совещаний и рационализации и упрощения процедур обзора заявлений неправительственных организаций и квартальных докладов. Было предложено также улучшить взаимодействие мероприятий Комитета с основной деятельностью других межправительственных органов, расширив его мандат и увеличив его членство.

Категоризация неправительственных организаций

12. Сложилось мнение, что в целом существующие категории являются полезной основой для начала рассмотрения вопроса о том, как лучше всего удовлетворять изменяющиеся потребности неправительственных организаций и Организации Объединенных Наций, не нарушая при этом приобретенные права. В частности, была признана необходимость привлечения к работе национальных и специализированных неправительственных организаций. Было сделано несколько предложений относительно возможности разработки таких новых категорий, как "функции", "специализация" и "связь с комиссиями". Этот вопрос будет необходимо изучить глубже. Сложилось общее мнение о том, что даже в рамках имеющихся категорий необходимо повысить эффективность участия неправительственных организаций в деятельности Организации Объединенных Наций.

Практические вопросы

13. Был сделан общий призыв повысить эффективность механизмов практического характера в таких направлениях, как широкое и своевременное распространение информации о совещаниях, распространение документации, обеспечение доступа, а также четкие, простые и небюрократические процедуры аккредитации и участия неправительственных организаций в заседаниях Организации Объединенных Наций.

Финансирование неправительственных организаций развивающихся стран и стран с переходной экономикой

14. Было широко признано, что для того чтобы неправительственные организации из развивающихся стран и стран с переходной экономикой могли эффективно участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций, необходимо искать источники финансирования.

Секретариатская поддержка

15. Сложился широкий консенсус относительно необходимости расширения секретариатской поддержки двусторонних взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями. В этой связи была выражена широкая поддержка укреплению Группы неправительственных организаций и служб связи с неправительственными организациями, а также улучшению координации деятельности групп секретариата, занимающихся неправительственными организациями.
